



INTRAVASCULAR THERAPIES

Vaskuläre Zugänge

Portkanülen

Seite	Inhalt
3	Einleitung
4-5	pps® CT
6-7	perfu safe2
8	poly film ®
9	3M™ Curos ™
10-11	Qimono
12-13	IV-Versorgungs-Sets
12	IV-Versorgungs-Set
13	IV-Versorgungs-Set Plus
14	Pflegehinweise
15	Notizen

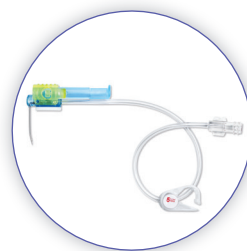
Portkanülen zur Punktion von Portkathetern

Unser Portkanülen Sortiment umfasst eine große Auswahl an Sicherheitspunktionskanülen mit Huberschliff. Der Spezialschliff ermöglicht das leichte Einstechen der Kanüle ins Septum ohne Stanzeffekt, sowie den Wiederverschluss des Septums nach Entfernung der Kanüle.

Die Portkanülen von Vygon sind in verschiedenen Größen erhältlich und MRT- sowie für die Hochdruckinjektion geeignet.

Die innovativen Sicherheitssysteme bieten Anwender und Patient maximale Sicherheit bei der Portpflege.

Übersicht Sicherheitsportkanülen



pps® CT



perfusafe2

Huberschliff	Ja	Ja
MRT-geeignet	Ja	Ja
Hochdruckgeeignet	Ja 300 PSI (20,7 bar)	Ja 350 PSI (24 bar)
Einhändige Entfernung möglich	Ja	Nein
Schutz vor Nadelstichverletzungen gemäß TRBA 250	Ja	Ja
Punktionsstelle einsehbar	Ja	Ja
Latex- und DEHP-frei	Ja	Ja

Sicherheitsportkanüle mit Huberschleif zur **einhandigen Entfernung** der Portkanüle unter **positivem Injektionsdruck** – hochdruckgeeignet bis 20,7 bar.



+ Sicherheitsmechanismus

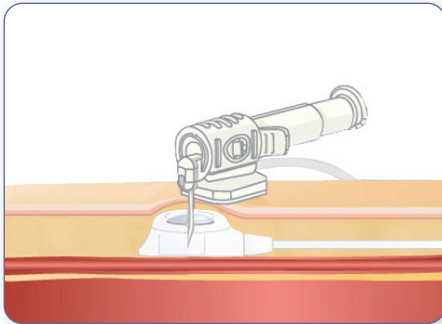
Das intelligente Sicherheitssystem schützt gezielt vor Nadelstichverletzungen gemäß TRBA 250. Die Nadel wird während der Aktivierung vollständig in den Kolben zurückgezogen. Blutkontakt und Verletzungen des Personals beim Entfernen der Kanüle können so vermieden werden. Die Punktionsstelle ist durch das spezielle Design der Kanüle jederzeit einsehbar und kann daher während des Behandlungsverlaufs beurteilt werden.

+ Hochdruckgeeignet

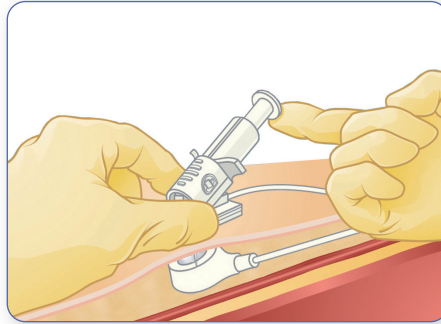
pps® CT ist hochdruckgeeignet bis 300 psi (20,7 bar) und liefert eine maximale Durchflussrate von 5 ml/sec (19G/20G) bzw. 2 ml/sec (22G).

Kanüle			Art.-Nr.	V.E.
Ømm	G	Lmm		
0,7	22	15	801507	12
0,7	22	17	801707	12
0,7	22	20	802007	12
0,7	22	25	802507	12
0,7	22	30	803007	12
0,7	22	35	803507	12
0,9	20	15	801509	12
0,9	20	17	801709	12
0,9	20	20	802009	12
0,9	20	25	802509	12
0,9	20	30	803009	12
0,9	20	35	803509	12
1,1	19	15	801511	12
1,1	19	17	801711	12
1,1	19	20	802011	12
1,1	19	25	802511	12
1,1	19	30	803011	12
1,1	19	35	803511	12

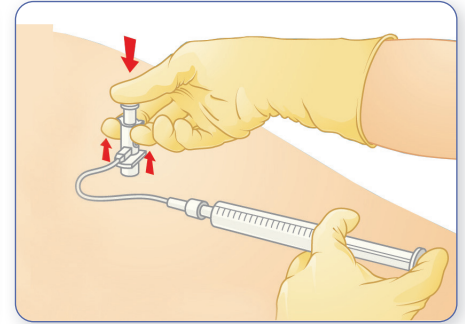
pps® CT – einhändige Entfernung



1 Standardposition der Nadel während des Gebrauchs (Kolben in waagerechter Position).

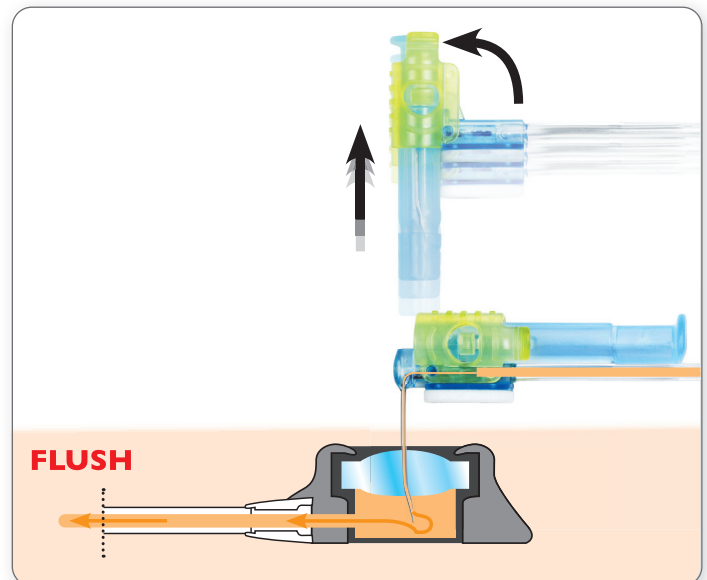
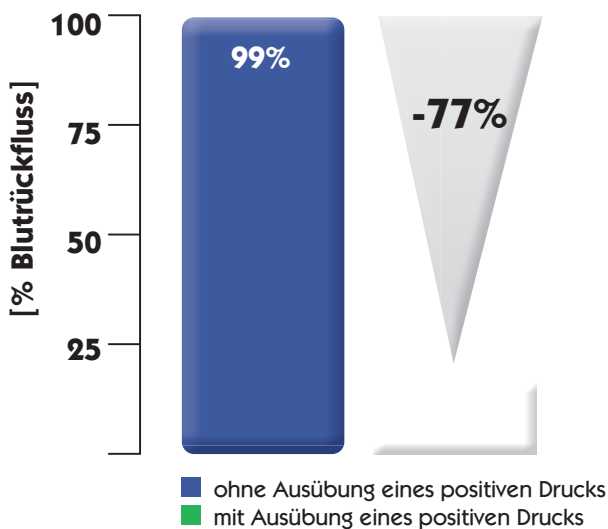


2 Kolben aufstellen, sodass er sich in senkrechter Position befindet.



3 Mit dem Daumen den Kolben betätigen, bis er die Haut des Patienten berührt. Mit der anderen Hand Kochsalzlösung injizieren. Währenddessen den Flügelgriff nach oben ziehen, bis ein Klickgeräusch die vollständige Verriegelung der Nadel anzeigt.

pps® CT – positiver Injektionsdruck

Reduzierung des Blutrückflusses um 77%^[1]

Der innovative Sicherheitsmechanismus der pps® CT ermöglicht eine einhändige Entfernung der Portkanüle unter positivem Injektionsdruck. So wird das Risiko eines Katheterverschlusses minimiert, denn Studien bestätigen, dass ein Blutrückfluss in die Katheterspitze sicher vermieden wird.^[1]

Aufwände und Kosten für Lysetherapien oder Katheterexplantationen entfallen. Das Ausüben eines positiven Injektionsdrucks, während der Entfernung der Portkanüle **verringert das Auftreten eines Blutrückflusses in die Katheterspitze um 77%.**^[1]



Anwendungsvideo zur pps® CT auf:



[1] MLapalu J et al., Totally Implantable Port Management: Impact of positive pressure during needle withdrawal on catheter tip occlusion (an experimental study), Journal of Vascular Access, 2010; 11:46-51

Sicherheitsportkanüle mit Huberschliff und **minimalem Profil** für **maximalen Patientenkomfort** – hochdruckgeeignet bis 24 bar.

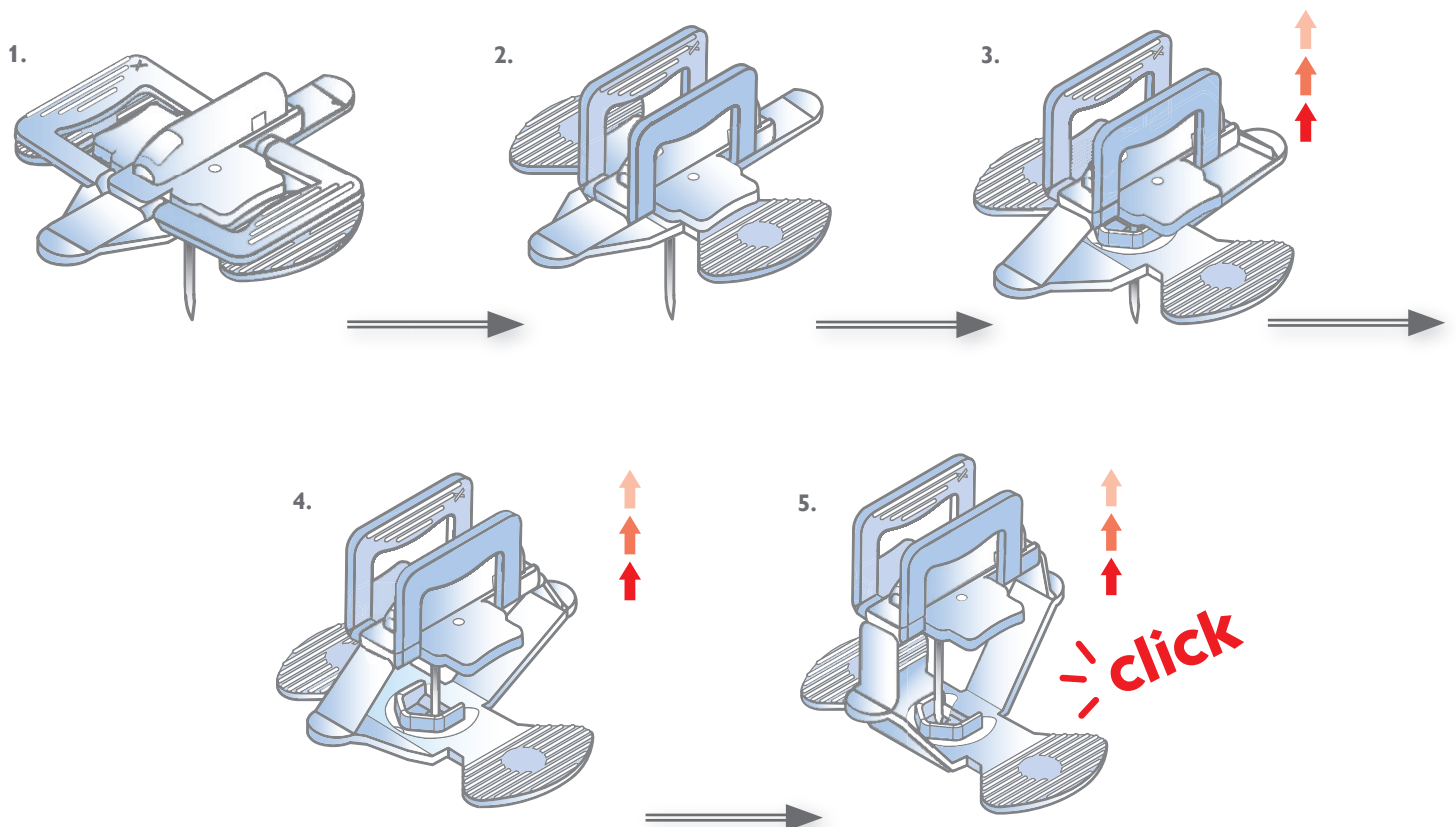
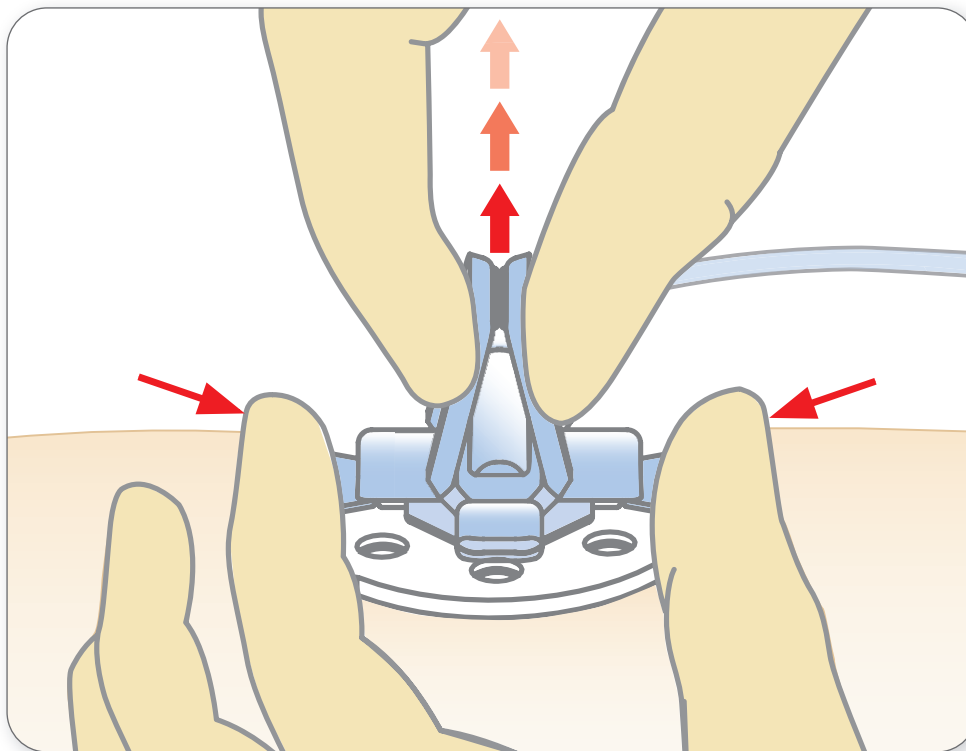
Maximale Durchflussrate bei Hochdruckinjektion:

- ▶ 5 ml/sec (19 G, 20 G)
- ▶ 2 ml/sec (22 G)



Kanüle			Art.-Nr.	V.E.
Ømm	G	Lmm		
1,1	19	15	5249.115	10
1,1	19	20	5249.120	10
1,1	19	25	5249.125	10
1,1	19	30	5249.130	10
0,9	20	15	5249.915	10
0,9	20	20	5249.920	10
0,9	20	25	5249.925	10
0,9	20	30	5249.930	10
0,7	22	15	5249.715	10
0,7	22	20	5249.720	10
0,7	22	25	5249.725	10
0,7	22	30	5249.730	10

perfusafe2 – Entfernung



Anwendungsvideo zur perfusafe2 auf:



Transparenter Folienverband mit nicht-adhäsivem zentralen Fenster zur Fixierung von Portkanülen und Kathetern.

Inhalt:

- ▶ Transparenter Folienverband (12 cm x 14 cm)
- ▶ 3 Fixierstreifen (je 1,2 cm x 10 cm)



Flexibler Polyurethanfilm

Hypoallergen:

Schützt empfindliche Haut

Atmungsaktiv:

Vermeidung von Feuchtigkeitsansammlungen unter dem Verband

Keim- und wasserdicht:

Schützt vor Nässe und externen Kontaminationen



Zweiteiliger Applikationsrahmen

Schnelles und einfaches Anbringen des Folienverbandes



Zentrales Fenster (3 cm x 7,5 cm)

Nichtklebend und verstärkt

- ▶ Gewährleistet Stabilität der Nadel beim Entfernen des Verbandes
- ▶ Verhindert Nadelstichverletzungen beim Verbandswechsel

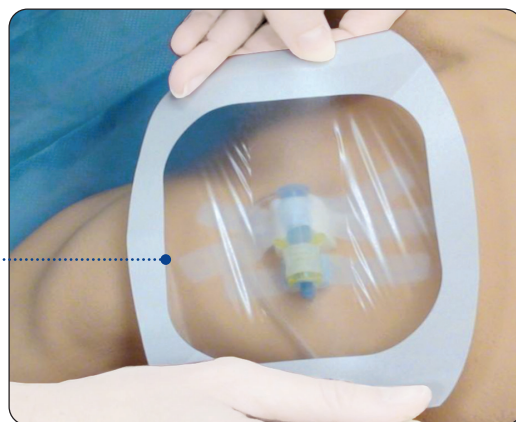
Transparent:

Erlaubt ungehinderte Sicht auf die Punktionsstelle zum frühzeitigen Erkennen möglicher Komplikationen



3 Fixierstreifen

Zusätzliche Fixierungsmöglichkeit für Nadel oder Zuleitung



Bezeichnung

polyfilm® transparenter Folienverband

Art.-Nr.

PF121401

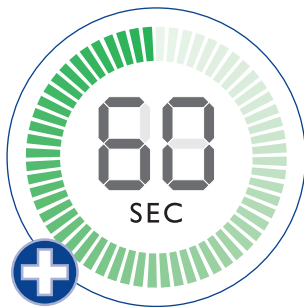
V.E.

50

3M™ Curoso™ Desinfektionskappe für qimo ♀

Desinfektionskappe zur Infektionsprävention für das Sicherheitskonnektionssystem Qimono von VYGON.

- ▶ Schutz vor intraluminaler Keimbesiedelung von Gefäßzugängen
- ▶ Desinfektionskappe mit 70 % Isopropanol (IPA)
- ▶ Desinfektion innerhalb von 60 Sekunden
- ▶ Liegezeit max. 7 Tage
- ▶ Sichere Luer-Lock Verbindung zur Konnektion an qimo ♀
- ▶ Einfaches Handling durch leichtes Aufschrauben auf das Sicherheitskonnektionssystem
- ▶ Hygienische und zeitsparende Handhabung direkt am Patienten dank Desinfektionskappen auf Folienstreifen
- ▶ Optimale Sichtbarkeit der Desinfektionskappe durch neongrüne Signalfarbe
- ▶ Zu 10 Stück auf Folienstreifen oder einzeln steril verpackt



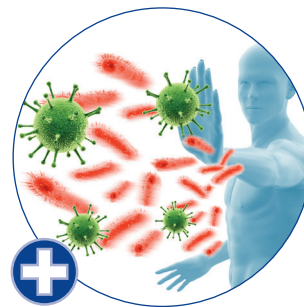
Effektive Desinfektion

Desinfiziert mit **70 % Isopropanol** innerhalb von **60 Sek.**



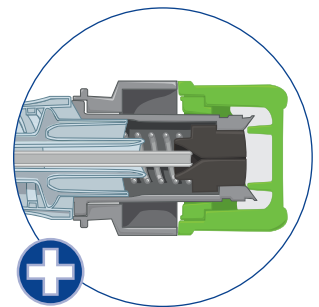
Sichtbarer Schutz

Aufgeschraubter 3M™ Curoso™ verdeutlicht, dass der qimo ♀ desinfiziert wurde



Kontaminationsschutz

Schutz vor intraluminaler Kontamination des Gefäßzugangs



Sichere Konnektion

Sichere Luer-Lock-Verbindung mit dem Sicherheitskonnektionssystem

Bezeichnung	Ausführung	Art.-Nr.	VE.
3M™ Curoso™	einzeln steril verpackt	VIMCFF1-270R	2700
3M™ Curoso™	10 Stück auf Folienstreifen	VIMCFF10-250R	2500

Hersteller: **3M**

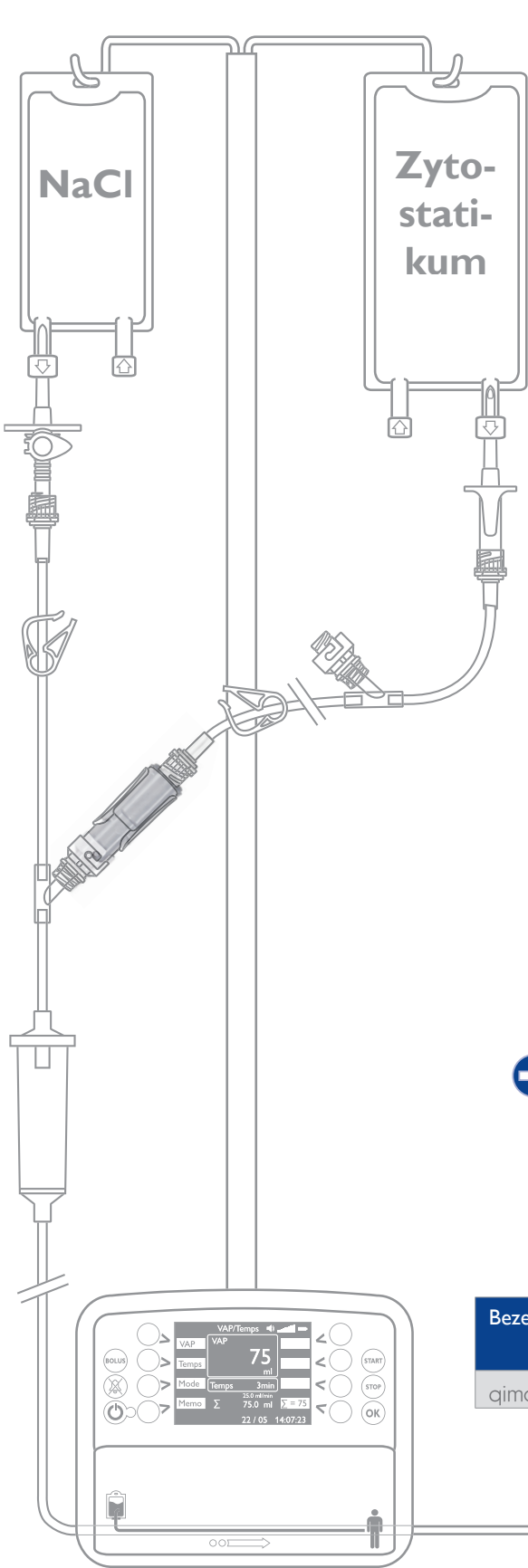
Anwendungshinweise:

- ▶ Verwendung nur für nadelfreie Konnektoren
- ▶ Nicht bei weiblichen, offenen Luer-Lock-Anschlüssen verwenden
- ▶ Nur für den Einmalgebrauch – keine Wiederverwendung möglich



Qimono – Geschlossenes Sicherheitskonnektionssystem

Vermeidung einer Kontamination mit toxischen Arzneimitteln



+ Proximales Ende

Weiblicher Luer-Lock-Anschluss
Kompatibel mit allen männlichen
Luer-Lock-Anschlüssen

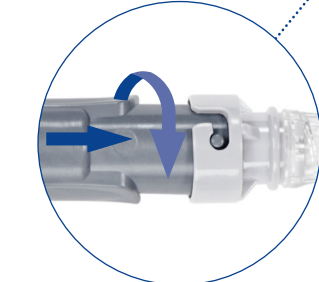
+ Sicherheitsverschluss

Unlösbarer Verbindung
nach Konnektion

qimo ♂

männlich

Max. 10 Konnektionen



+ Bajonett-System

Einfach zu desinfizieren
Automatischer Membran-
verschluss nach Dekonnektion
(Split-Septum-Technologie)

+ Distales Ende

Kompatibel mit qimo ♀

CT 24 bar
350 PSI

qimo ♀

weiblich

► **Max. 7 Tage** Liegezeit oder
360 Konnektionen



+ Distales Ende

Männlicher Luer-Lock-Anschluss
Kompatibel mit allen weiblichen
Luer-Lock-Anschlüssen

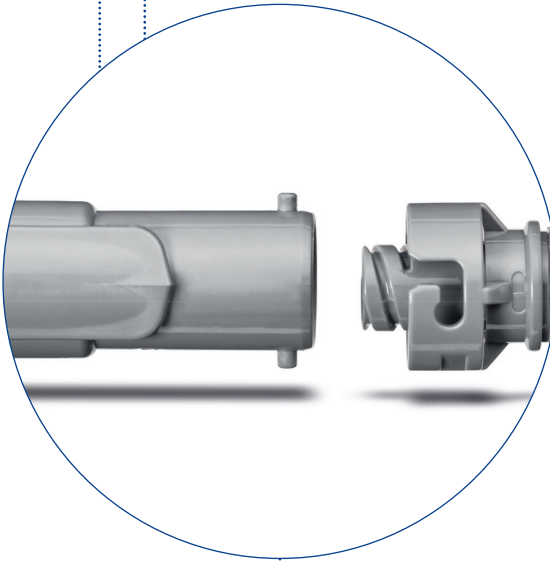


+ Proximales Ende

Luer-Bajonett-Verschluss
Kompatibel mit qimo ♂

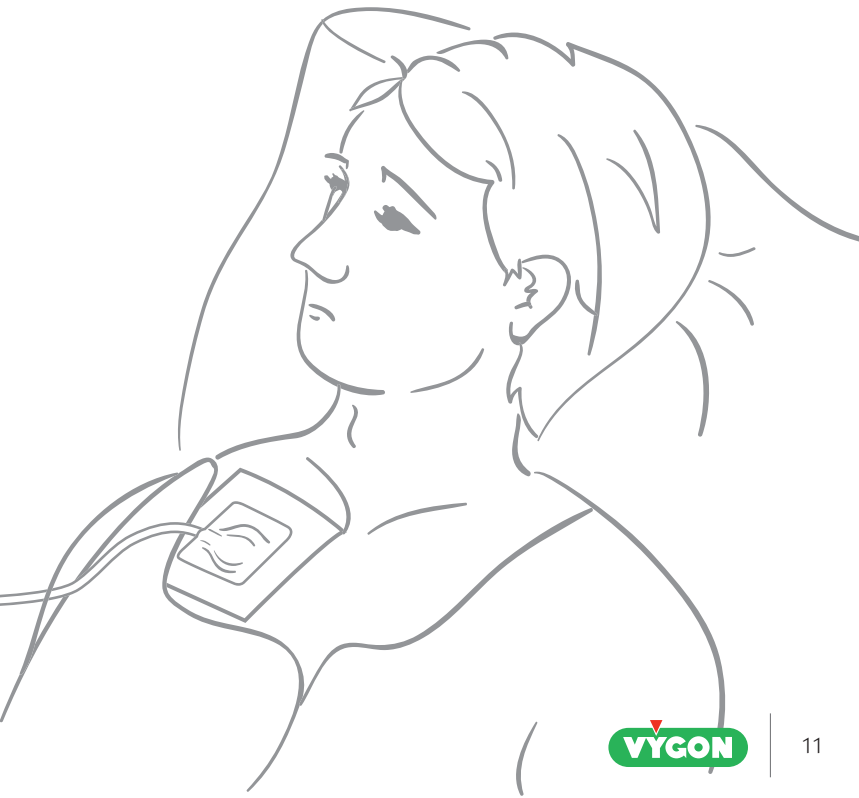
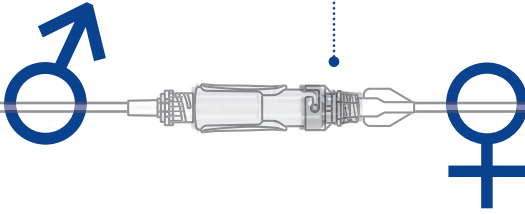
**+ Weiblicher
Luer-Lock-Anschluss**

Kompatibel mit Standard-
Luer-Systemen (Spritzen,
Infusionsleitungen, etc.)
Automatischer Membran-
verschluss nach Dekonnektion
(Split-Septum-Technologie)



Bezeichnung	Durchfl. ml/min.	Totr.-Vol. ml	Art.-Nr.	V.E.
qimo	105	0,03	7210.02	50

Bezeichnung	Totr.-Vol. ml	Art.-Nr.	V.E.
qimo ♂	0,35	7210.91	50



IV-Versorgungs-Set

Zur Pflege von venösen Kathetersystemen wie PICCs, Midlines, ZVKs, Hickman- und Broviac-Kathetern oder Port-Systemen

Setinhalt:

- ▶ Einschlagtuch (75 x 50 cm)
- ▶ Abdecktuch (45 x 35 cm)
- ▶ **bionector®** TKO
- ▶ Fixierhilfe Grip-**Lok**® 3 in 1
- ▶ 3M™ Tegaderm™ I.V.Advanced (10 x 15,5 cm)
- ▶ 10 Mullkompressen (7,5 x 7,5 cm)
- ▶ 2 Fixierstreifen
- ▶ Gefüllte 0,9%ige NaCl Spülspritze (10 ml)



Produktbezeichnung	HIMI-Nr.	PZN	Art.-Nr.	V.E.
IV-Versorgungs-Set	03.99.99.1900	18195493	V02772218	4

IV-Versorgungs-Set PLUS

Mit **octopus** mit **bionector**® TKO zur Selbstversorgung der Patienten ihres venösen Kathetersystems geeignet, aufgrund der langen Zuleitung von 27 cm und einer Liegedauer von bis zu 7 Tagen

Setinhalt:

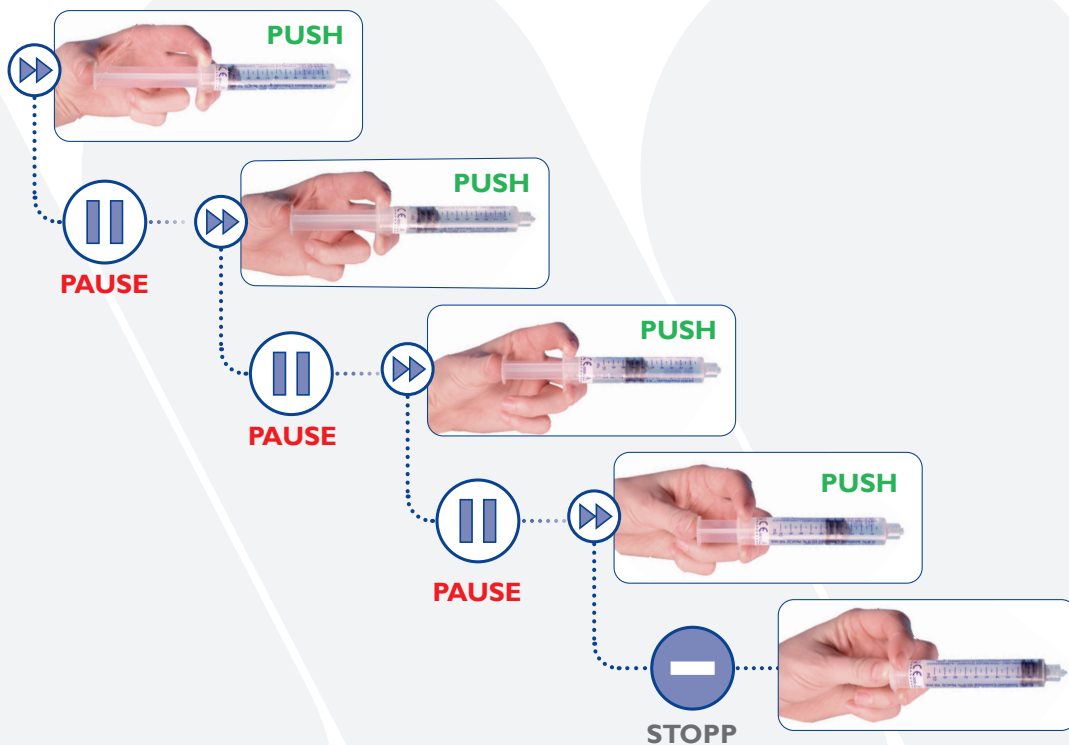
- ▶ Einschlagtuch (75 x 50 cm)
- ▶ Abdecktuch (45 x 35 cm)
- ▶ **octopus** mit **bionector** TKO®
- ▶ Fixierhilfe Grip-Lok® 3 in 1
- ▶ 3M™ Tegaderm™ I.V.Advanced (10 x 15,5 cm)
- ▶ 10 Mullkompressen (7,5 x 7,5 cm)
- ▶ 2 Fixierstreifen
- ▶ Gefüllte 0,9%ige NaCl Spülspritze (10 ml)



Bezeichnung	HIMI-Nr.	PZN	Art.-Nr.	V.E.
IV-Versorgungs-Set PLUS	03.99.99.1900	18195518	V02772219	4

Pflegehinweise

- ▶ Implantationsstelle täglich überprüfen
 - Hämatombildung
 - Lokale Infektion
- ▶ 10 ml Spritzen mit 0,9 %iger NaCl-Lösung verwenden^[1]
- ▶ Spülung mittels Push-Pause-Technik
 - Vor und nach allen Injektionen, Infusionen oder Blutentnahmen^[2]
 - Spülung im 3-Monats-Intervall, wenn der Port nicht genutzt wird ^[3]



- ▶ Blockung gemäß internen Krankenhausvorgaben zur Vermeidung von Katheter-Okklusionen
- ▶ Entfernen der Hubernadel unter positivem Injektionsdruck

Praktische Hinweise:

- ▶ Auswahl der Nadelgröße entsprechend der Viskosität des zu infundierenden Medikaments und der gewünschten Flussrate
- ▶ Auswahl der Nadellänge entsprechend der Morphologie und Dicke des subkutanen Gewebes des Patienten
- ▶ Durch die Variation der Einstichstelle wird die Funktionalität des Septums und der Haut erhalten

[1] Flushing and Locking of Venous Catheters: available evidence and evidence deficit, Goosen 2015

[2] Flushing of intravascular access devices -Efficacy of pulsed and continuous infusions, J VascAccess 2012

[3] Feasibility of 3-month flushing interval for implantable ports, Oh et al 2021

The image shows a decorative background with a repeating pattern of light gray circles. Overlaid on this pattern are several horizontal lines, some of which are solid black and others that are dashed black, creating a grid-like structure. The circles are arranged in a staggered, hexagonal pattern, and the lines are evenly spaced. The overall design is clean and modern, suitable for a variety of applications.

FÜR WEITERE INFORMATIONEN KONTAKTIEREN SIE BITTE: **info-de@vygon.com**

Die in diesem Prospekt enthaltenen Angaben dienen lediglich der Information und haben keinesfalls vertraglichen Charakter.

VYGON GMBH & CO. KG
PRAGER RING 100 – 52070 AACHEN – DEUTSCHLAND
TEL.: +49 (0)241 9130 0 – FAX: +49 (0)241 9130 106

www.vygon.de

